



APPEL D'OFFRES

Le bureau du greffe de la Ville, situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest, Westmount (Québec) H3Z 1E2, recevra des soumissions jusqu'à midi (12 h) le mercredi 18 juin 2014, lesquelles seront ouvertes publiquement le même jour à 12 h 05 dans la salle du conseil, à la même adresse, pour ce qui suit :

VENTE D'UNE (1) PATINOIRE PORTABLE EXTÉRIEURE RÉFRIGÉRÉE USAGÉE - GRANDEUR 85' x 120' PAR LA VILLE DE WESTMOUNT

Appel d'offres numéro : PUR-2014-009

Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus sur le site officiel des appels d'offres du gouvernement du Québec, le Système électronique d'appels d'offres (SEAO), au <https://www.seao.ca>, à compter du vendredi 30 mai 2014.

- **Le soumissionnaire achète à ses risques et périls l'équipement et sans garantie de qualité.**

La Ville de Westmount ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Viviana Iturriaga Espinoza
Greffière de la Ville



CALL FOR TENDERS

Tenders will be received at the Office of the City Clerk of Westmount, located at 4333 Sherbrooke Street West, Westmount, Quebec, H3Z 1E2, up to 12 o'clock noon, on Wednesday, June 18, 2014, and publicly opened at 12:05 p.m. on that date in the Council Chamber at the same address, for the following:

SALE OF ONE (1) USED PORTABLE REFRIGERATED OUTDOOR ICE SKATING RINK - SIZE 85' x 120' BY THE CITY OF WESTMOUNT

Tender Number: PUR-2014-009

Specifications may be obtained on the official website for tender notices of the Government of Quebec, the *Système électronique d'appels d'offres (SEAO)*, at <https://www.seao.ca>, as of Friday, May 30, 2014.

- **The Tenderer buys this equipment at his own risk and without any warranty of quality.**

The highest or any tender will not necessarily be accepted, nor shall the City of Westmount incur any obligations or costs whatsoever with respect to the tenderers.

Viviana Iturriaga Espinoza
City Clerk